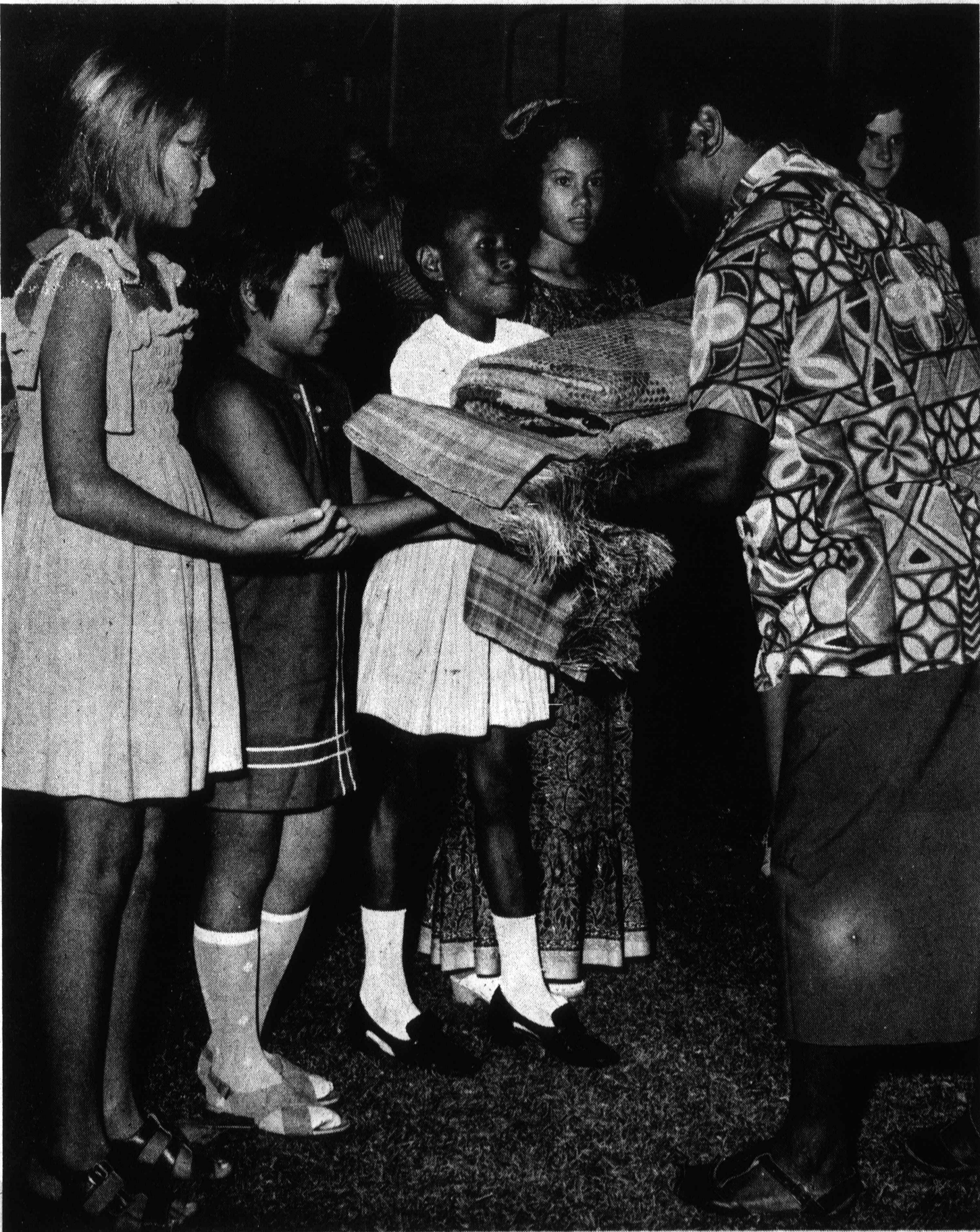


SELP GAVMAN NAU

Somare lukluk long ol Papua Nu Gini nau ol Papua Nu Gini lukluk long Somare nau

Dispela poto em i gutpela eksampel bilong kantri bilong yumi nau tasol. I gat 4-pela lain pipel insait long en. Olgeta ol i presen long Michael Somare. Meri i amamas tru tru, em meri Nu Gini ya. Ai bilong em i lait moa. Em i olsem yangpela kantri i stat nau. Somare tu i hepi tru.



MICHAEL SOMARE TOK

Long dispela de Michael Somare i gat wanpela bikpela aidia i kam bek oltaim long tingting na toktok bilong em. Em hia **YUMI BIKPELA PINIS NAU.**

I olsem yumi no manki moa. Yumi no pikinini. Selp gavman i min yumi bikpela pinis. Na yumi mas soim nau.

Bikpela man i no save sindaun nating. Em i save wok. Em i no driman. Em i taitim bun.

Man i amamas tru long kantri na long selp gavman, em inap dai long helpim kantri bilong em.

Nau em i wok bilong yumi wan wan long wari long kantri na mekim em i go het. Em i no moa wari bilong waitman. No-gat. Bilong yumi stret.

Selp gavman i min yumi gat nupela amamas long Papua Nu Gini. Yumi soim amamas long wok. Olgeta save yumi holim bilong bipo na bilong nau, yumi yusim nau. **YUMI BIKPELA PINIS NAU.**

OLGETA KAMPANI I GAT NEM INSAIT LONG DISPELA PEPA, OL I WOK TRU LONG MEKIM GO HET KANTRI. I GUT YU LUKIM GUT NEM BILONG OL BAI YU KEN SAVE HUSAT I PREN TRU.

*ritim gutpela stori
tru bilong selp
gavman-pes 6*

PAS I KAM LONG EDITA

Sapos yu gat tok, yu raitim sotpela tasol. Sapos yu raitim longpela, bai mipela i sotim. Yu mas raitim nem bilong yu tru long olgeta pas i kam long mipela. Sapos yu no laik mipela i prinim nem bilong yu tru, orait yu raitim wanpela narapela nem bilong yu.

REDIO MOROBE HARIM GUT

Dia Edita.- Mi laik givim wanpela wari bilong mi.

Olgeta taim mi save givim stori bilong tumbuna na rikwes o autim stori bilong tumbuna.

Na mi bin salim wanpela niuspas na toksave tasol, ol i no save autim na mi harim.

Mi ting ol i no laik long ol manmeri bilong arapela ples i mekim olsem a?

Sapos yu husat yu Redio Ananusa bilong Redio Morobe laik bekim orait, bekim tasol long Wantok Niuspepa.

Thomas Ambugar,
Adalt Edukesen/Morobe.

RESIS LONG GIVIM NEM

Dia Edita.- Mi laik mekim liklik stori bilong Air Nugini bilong Papua Nu Gini.

Na long namba 2 de bilong dispela mun, mi bin harim long redio bilong mi. Planti ol bikpela man ol i laik resis long senisim nem bilong Nesenel Airline.

Mi ting long Papua Nu Gini i no inap long bung wantaim long mekim wanpela samting. Bikos yumi no ting strong long mekim kantri bilong yumi. Bikos yumi gat tripela mun tasol bilong selp gavman.

Ating yumi olsem dispela piksa bilong Babilong, yumi no inap long pinisim haus taua. Bai yumi bruk nabaut na lusim gutpela haus taua

bilong yumi.

Olsem taim God i bin senisim tok bilong ol Israel na ol i bruk long tupela lain.

Ating yumi mas traim long daunim pasin bilong yumi na mekim wanpela gutpela gavman.

G. Maulingi,
Port Moresby.



AUTIM WARI BILONG MI

Dia Edita.- Mi laik autim dispela wari bilong mi i go long ol man bilong Haus Asembli na long ol kaunsil.

Yupela olgeta i tok, yumi kisim selp gavman long yia 1974 long mun Januери.

Em i orait tasol ol planti manki i no save long rit na rait.

Pren bilong ol i salim pas bai ol i mekim wanem?

Misin i mekim gut tumas na salim pisin tisa na skulim ol manki. Nating planti man i save rit na rait na save long tok pisin tu.

Misin yes em i peim olsem long dispela. Dring em i wok long daunim strong na tingting bilong man, taim em i dring inap wanpela glas o wanpela botol bia.

Kaunsil o memba bilong Haus Asembli, wanpela bekim dispela pas bilong mi.

Piu Tobias,
C.M Mai/Kundiawa.

DRING SAVE DAUNIM PAWA

Dia Edita.- Nau mi laik autim liklik wari bilong mi.

Tingting bilong mi, sampela i tingim ol i dring na dispela dring i givim strong long ol, na ol inap long mekim samting long narapela taim.

Tasol dispela tok em i no tru. Tru man i pilim em i gat strong, tasol dring yet em i go insait long bodi na i daunim daunim strong bilong bodi bilong em.

Na sapos man i dring planti, bai inap em i dai.

Wanpela dokta em i tok olsem, long dispela tingting long dring i givim strong long man. Em i tok oltaim mipela i harim long taim mipela i lukluk i go insait long dispela.

Em i traim long sotpela taim dring em i kirapim strong liklik long mani. Na ol i pilim i gat strong.

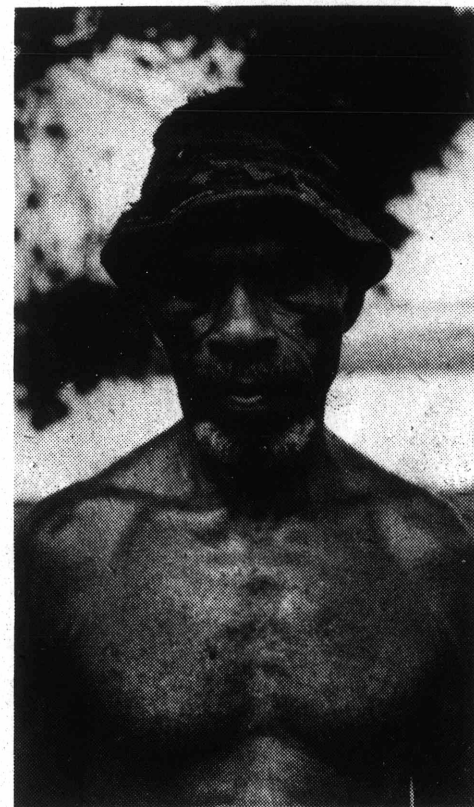
Tasol i no longtaim na i sotpela taim tru. Sapos yu dring bikpela o yu dring liklik tasol.

Wanpela dokta i painim olsem, long taim man i dring em i kirapim man inap 10 na i go inap 30 minit, tasol bihain long dispela em i daunim tru strong bilong bodi, na man i laik slip tasol.

Narapela tok tu i tok

Olsem yumi lukim long dispela tok, pasin bilong dring na em i daunim strong bilong tingting na strong long bodi bilong yumi.

Johnas YILI,
Erave/S.H.D.



NU AILAN BEKIM PAS

Dia Edita.- Hia mi laik bekim pas bilong poroman ia Dokta Wendland bilong Gemani.

Em i bin tok olsem, Nu Ailan i laikim tumas long pait! Pait hia i bin kamap long yia 1898 na de bilong niuspepa ol i prinim em long 17 de long yia 1973.

Poroman mi bin lukim pas bilong yu na mi no bin klia gut liklik ia.

Yu bin tok olsem man bilong Nu Ailan i laikim tumas long pait. Mi tokim yu olsem poroman i gutpela yu kolim nem stret na ples bilong ol lain ia bai i orait liklik.

Yu bin kolim Nu Ailan pinis, tasol yu save i gat planti man long Nu Ailan. Sampela man ol i save laikim pait tumas na sampela nogat ol i gutpela man.

Na tu yu bin kolim Nu Ailan, wanem olgeta man bilong Nu Ailan i bin stap long dispela pait?

Poroman ating yupela ol Gemani i no save pait, olsem na yu yusim dispela hap tok laka?

Yu mas tingting gut liklik poroman, yu save i gat planti hap long 18 distrik long Papua Nu Gini na tu long sampela arapela kantri i save laikim tumas long pait ia.

Bilong wanem na yu i no laik dispela nem Topiks long ol soldia bilong Vietnam.

Poroman sapos yu bin sindaun long olgeta hap bilong Papua Nu Gini na lukluk long pasin bilong mipela olgeta, na tu long olgeta kantri

long graun bai i orait long yu kolim Nu Ailan olsem, Nu Ailan i laikim tumas long pait.

Yes man bilong Gemani i mobeta yu lukim ples bilong yu pastaim i no gat pait o trabel i kamap long ples bilong yu.

Poroman yu ting Nu Ailan i save laik pait pait olsem Vietnam?



TU MINIT TINGTING

Ol lain pipel i mas litimapim nem bilong God

God, yu ken marimari long mipela na blesim mipela.
Yu ken tingting long mipela na helpim mipela.
Yu mekim olsem na olgeta pipel i ken save long pasin bilong yu,
Na olgeta lain i ken save long yu inap kisim bek olgeta na ol i no bagarap.

God, mi laik bai olgeta pipel i amamas long yu!
God, mi laik bai olgeta pipel i litimapim nem bilong yu!

Olgeta lain manmeri i ken belgut na singsing amamas.
Long wanem, long kot bilong yu yu save skelim olgeta pipel stret tasol.
Na yu save staim ol lain pipel long gutpela rot.

God, mi laik bai olgeta pipel i amamas long yu!
God, mi laik bai olgeta pipel i litimapim nem bilong yu!

Planti gutpela kafkai i kamap pinis long graun bilong mipela.
God, em i God bilong mipela, em i bin mekim gut tru long mipela.
Tru, God i mekim gut long mipela.
Olgeta manmeri bilong graun ol i mas i stap aninit long em.

Sam 67

Ol rida sapos husat i laik helpim mi o laik bekim toktok bilong mi. Mi stap sambai tasol long ritim Niuspepa bilong yupela.

Samson W.Allan,
Nu Ailan.

NAMBA BILONG OL KAUNSI

Dia Edita.- Dispela pas bilong mi, mi laik askim ol man i wokim dispela bes o namba bilong ol Lokal Gavman Kaunsil insait long kantri bilong yumi hia, Papua Nu Gini. Yes askim bilong mi, em i go olsem long hia.

Yes bilong wanem tru yupela i putim spia antap long bes bilong ol Lokal Gavman Kaunsil bilong Papua Nu Gini? Mi lukim dispela i no stret long spia i stap long pes bilong gavman bilong Papua Nu Gini.

Yes bes bilong Australia mi no bin lukim gan o masket i stap antap long en. Nogat tru. Mi lukim het bilong kwin tasol i stap.

Dispela spia Papua Nu Gini i save yusim long taim bilong pait, na kilim pik, na ol narapela kain kain abus olsem long taim bipo.

Em sapos narapela kantri i lukim dispela spia, bai ol i kam long kisim kantri bilong mipela olsem bilong ol. Em ol bai i tok, ating Papua Nu Gini i gat inap samting bilong pait nau long dispela taim.

Mi ting em i no gutpela tumas long dispela spia i stap antap long bes bilong ol Lokal Gavman Kaunsil bilong kantri bilong yumi. Dispela bes i no gutpela tumas long spia i stap antap long bes hia o namba bilong ol Lokal Gavman Kaunsil bilong dispela kantri hia. Yupela i mas senisim.
Peter U. Idam/Vanimo.

MERI SKIRAP

Dia Edita.- Mi laik autim wanpela wari bilong mi long yupela. Dispela wari bilong mi em i go olsem. Mi save lukim dispela kain pasin long ai bilong mi na i no stret tumas ya.

Mi save lukim ol tisa i save grisim ol skulmeri long marit, em yia o krismas bilong ol inap long 14 tasol.

Dispela kain pasin i save kamap long hap bilong Dreikikir Lokal Gavman Kaunsil. Yupela olgeta i tingting em i stret o nogat?

Mipela ol wanples i lukim i no stret tru long meri i gat 14 yia tasol na skirap tru long marit hariap.

Em i gutpela long ol i marit olsem. Tasol, sapos tupela i slip na meri i gat bel na em i laik karim pikinini, bai em i sot long blut na indai pinis. Em tasol liklik wari bilong mi i go olsem hia. Sapos yu husat man o meri i laik bekim pas bilong mi, yu ken rait tasol i go long Wantok Niuspepa na bai mi ken ritim.

Theo Markohuk,
C.M.Tau/E.S.D.

TOKSAVE:

Ol rida bilong Wantok i mas harim gut. Taim yu laik raitim pas yu mas prinim gut nem bilong yu. Nogut mipela prinim kranki.



stori bilong tumbuna

PAIA I KAMAP WE?

Dispela stori i soim olsem wanem paia i kamap namba wan taim long ol man bilong Gope long hap bilong Galp Distrik. Planti handet yia i go pinis ol man bilong Gope i save putim kaikai bilong ol long san bilong boinim pastaim long ol i kaikai. Ol i no save long paia. I gat sampela binatang na abus bilong bus tasol i save driman long paia.

Wanpela taim san i lait gut antap na i no gat klaut. Long nambis i gat draiwara na wara i lait olsem wanpela ston i no gat mak long em. San i wok long kam antap long ol leta longwe moa yet bihain long ol diwai na ol maunten.

Insait long wanpela doti raunwara wanpela liklik kuka i slip i stap long wanpela kil bilong mangro na em i wok long boinim nupela skin bilong em bai gat

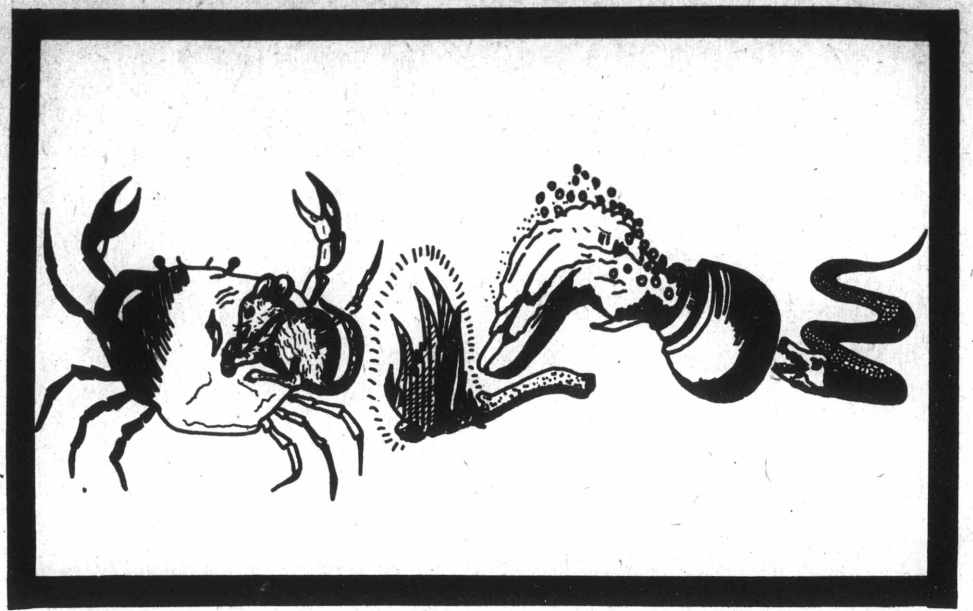
strong. Kwiktaim antap tru long han bilong diwai mangro em i harim "Pop". Wanpela pikinini bilong mangro i pundaun antap long nupela skin bilong kuka.

Liklik hambak kuka i krai nogut tru na em i singaut, "Rat! Rat! Rat! Yu kam na kaikai dispela pikinini bilong diwai mangro. Em i pundaun antap long skin bilong mi na em i brukim tu mit bilong mi."

Pikinini bilong mangro em i gutpela kaikai bilong rat na i no long taim rat em i kam na i sindaun antap long skin bilong kuka na em i wok long kaikai dispela pikinini diwai.

Na pikinini bilong mangro em i krai wantaim pen na i singaut "Paia! Paia! Paia! Yu kam na helpim mi. Kukim dispela rat i wok long kaikaim mi."

I no gat wanpela man i save long paia. Tasol em pikinini bilong di-



wai ya i harim pinis ol binatang i tokim em long ol i driman long paia i kam na i kukim rat.

Nau gras bilong rat wantu i tanim olsem sit bilong paia. Rat i krai na i singaut, "Wara! Wara! Wara! Yu stap we? Yu kam na mekim indai dispela paia. Em i kukim gras bilong skin bilong mi."

Wara i harim dispela krai na em i kam na i mekim indai dispela paia.

Bihain tru paia i singautim snek, "Snek! Snek! Snek! Yu stap we? Kam na helpim mi. Yu bringim mi long ples i stap long arasait long wara. Nogut bai wara i

mekim mi indai". Snek i kam kisim hap paia na em i swim i go long ples.

Ol yangpela man na meri tu i sindaun long boinim skin bilong ol long san. Ol i lukim snek i swim i kam stret long ol wantaim hap paia i lait na ol meri i givim nem long samting i lait "paia".

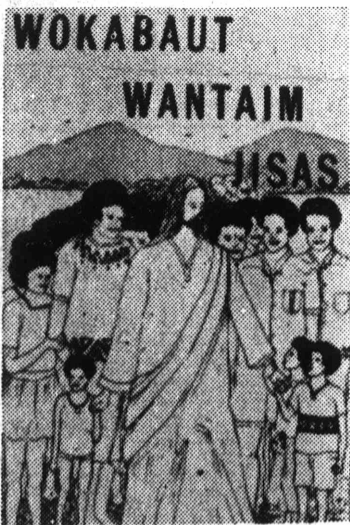
Bihain ol i tok "Paia yu no ken indai! Paia yu no ken indai! Paia yu no ken indai!"

Tasol ol yangpela man i laik resis wantaim ol meri na ol i singaut strong moa na ol i tok, "Paia yu indai! Paia yu indai! Paia yu indai!" Tasol ol yangpela meri

(Lukim Pes 5)

WOKABAUT WANTAIM JISAS

BUK 4 NAU EM I REDI



WOKABAUT WANTAIM JISAS em i wanpela gutpela buk tru na em i bin kamap long hatwok bilong yumi Papua Niugini yet. Pasto Yanadabing Apo em i wok edita long en. Dispela buk em i bilong helpim olgeta Kristen famili long lotu bilong ol long olgeta de.

Na dispela buk em bai i kamap 4-pela hap inap olsem

tri mun tri mun. Olsem na nau dispela em i namba foa hap inap yu stat long Oktoba i go inap long Desemba na bai i pinis.

Yu ken baim dispela buk long dispela 4-pela bukstua:

KRISTEN BUK SENTA

... P.O. BOX 222, MADANG
... P.O. BOX 215, KUNDIAWA
... P.O. BOX 718, LAE

MT. HAGEN CHRISTIAN BOOKSHOP
P.O. BOX 78
MT. HAGEN



Order No. 121 Price: 30¢

Paia I Kamap We?
(I kam Long Pes 4)

i singaut strong moa long ol yangpela man na snek i go sua wantaim hap paia. Wanpela meri i go na i kisim hap paia long snek.

Olgeta pikirini meri nau i wok long bungim ol hap diwai nabaut i stap arere long wara na ol i mekim wanpela bikpela paia moa. Bihain wanpela wanpela bilong ol i kisim wan wan hap paia na ol i bringim i go long famili bilong ol.

Ol yangpela meri i winim ol yangpela man pinis long tok bilong ol na dispela i mekim ol yangpela man i belhat long snek. Na ol i kisim ol sampela strongpela samting na ol i laik kilim snek. Snek i pret nogut tru na em i ranawe i go long bus.

Olsem tasol paia i kam long ol man bilong Gope. Olsem ol pikinini meri i holim paia pastaim na ol i no mekim em indai. Olsem na nau em i wok bilong ol meri long kukim kaikai long paia.

Sapos ol man i bin tok pastaim, "Paia yu no ken indai," nating nau bai i wok bilong ol man long kukim kaikai na i no bilong ol meri.

- Oria Gemo

(Dispela stori i kam long buk CREATION LEGENDS, Kristen Pres Madang.)

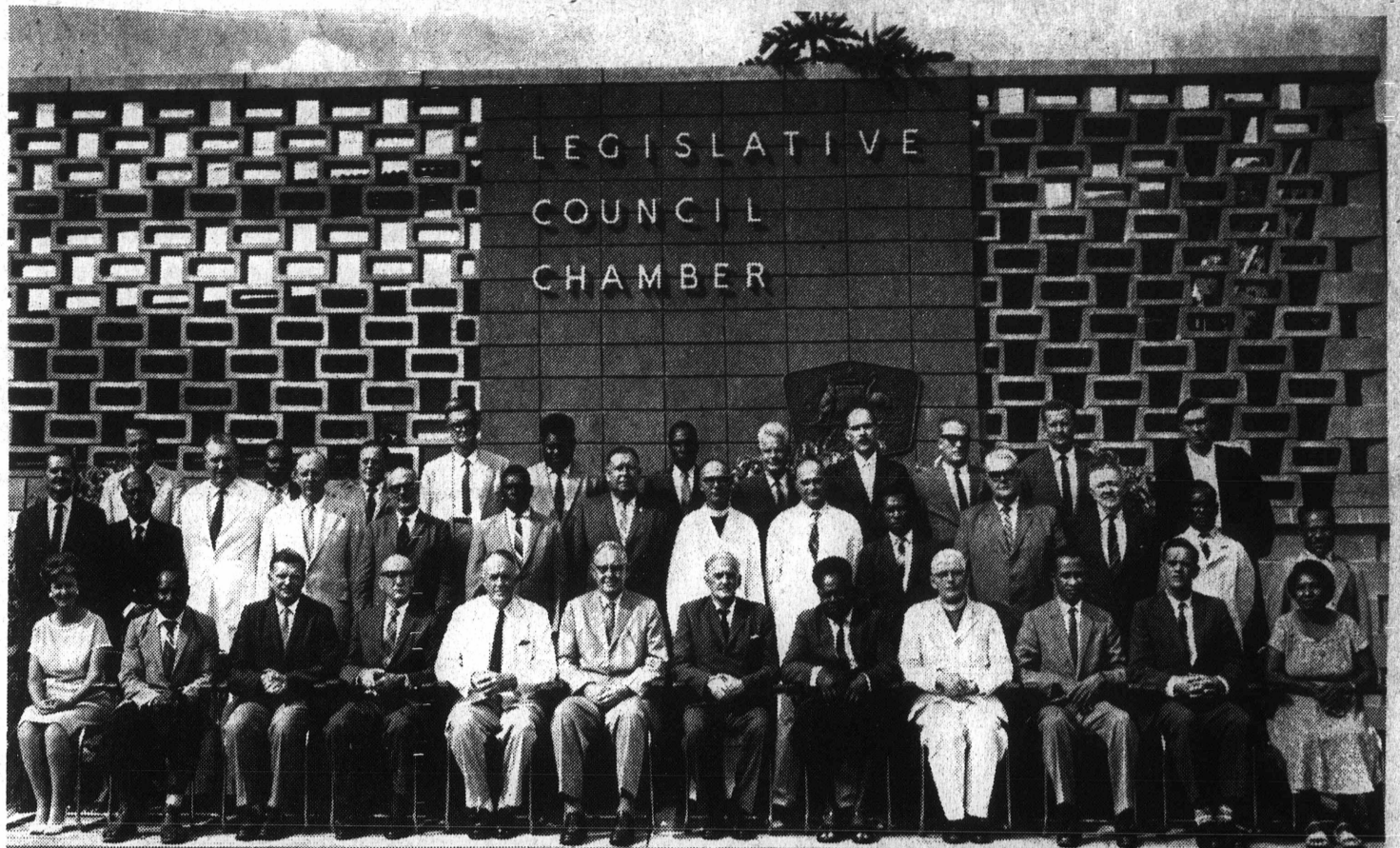
BOSMAN OPIM STUA

Wanpela sosaiti ol i kolim Homiya Asini Koprativ Sosaiti i bin op pinis long hap bilong Morobe Distrik.

Sosaiti hia i bin opim nupela stua bilong em ol i wokim long si-men na plang, na kapa.

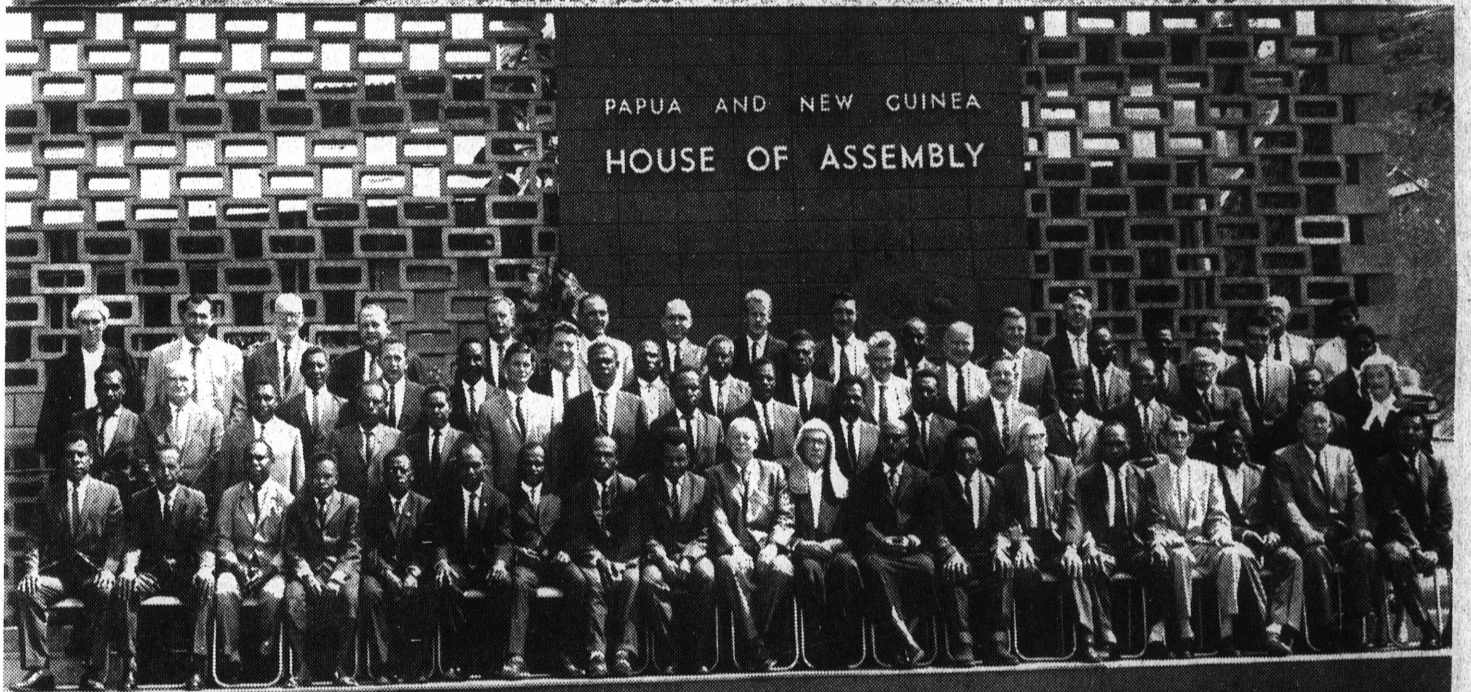
Stua i kostim \$3,000 dola, na bosman bilong dispela sosaiti i opim nupela stua bilong ol.

OL HAUS ASEMBLI BILONG BIPO



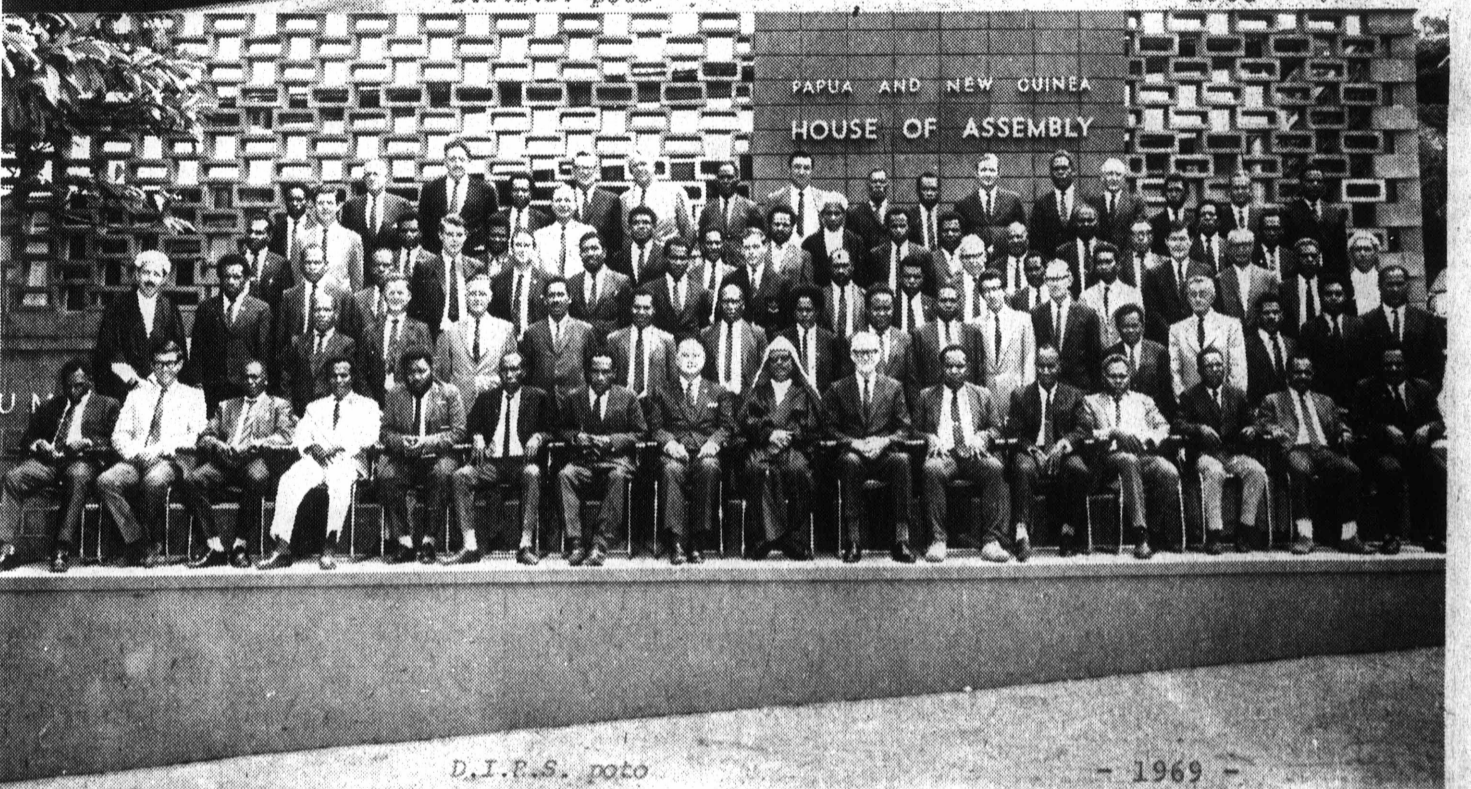
D.I.E.S. foto

- 1962 -



D.I.E.S. foto

- 1965 -



D.I.E.S. foto

- 1969 -

STORI BILONG SELP GAVMAN

(Dispela stori i bin winim \$30 dola prais mani long resis bilong rait ol i bin mekim long Kristen Pres.)

Ahebou! Bung wantaim, ol Papua Nu Gini! Taim i kamap pinis. Em i stap nau. Yumi kirap nau tasol. Yumi no westim taim. Yumi taitim bunna san-apim nupela kantri.

I gat wanpela fama, nem bilong em Nikson. Na meri bilong em Whitlam. Tupela i gat wanpela bikpela gaden i gat olgeta kain kain plaua: ret-pela, yelopela, blupela, bikpela, smolpela. Tupela i laikim ol plaua tumas, na olgeta de long moningtaim tru tupela i go long gaden na i lukluk amamas long ol plaua.

Wanpela de ol i painim wanpela nupela kain plaua i kamap. Em i narakain tru tasol em i liklik tumas na ol narapela plaua i karamapim em na haitim long san. Tasol Nikson na Whitlam tupela i laikim tumas dispela liklik plaua na ol i laik mekim em i kamap bikpela bai ol i ken save wanem kain plaua bilas bai kamap long het bilong em.

Orait tupela i klinim tru ol graun long arere bilong liklik plaua na ol i graunim na putim gris bilong graun long as bilong em. Olgeta de long moningtaim na apinun tupela i givim wara long plaua hia na i tekewe olgeta binatang i sindaun kaikai lip bilong em.

Wanpela de Nikson i tokim meri bilong em Whitlam, "Yumi mas putim nupela nem long dispela nupela kain plaua".

Whitlam i bekim tok: "Yes, em i gutpela tingting. Mi laikim nem Papua Keken".

"Nogat", Nikson i tok. "Ating mobeta yumi hapim nem bilong yumi yet na givim long plaua. Olsem na yumi kolim NIKSLAM."

Olsem na dispela nupela plaua i kisim nem NIKSLAM.

Orait, plaua Nikslam i go i go na i kamap bikpela nau. Liklik taim nau bai i putim namba wan plaua bilong em.

Em i go bikpela nau. Em i laik kisim independens - i olsem Nikson na meri bilong em Whitlam i no mas lukautim moa. Bilong em yet em i painim kaikai na wara. Em i redi nau long putim namba wan plaua bilong em.

Nikson na Whitlam i lukim dispela namba wan plaua i laik kamap nau na tupela i belgut i amamas tru. Tupela i askim, "Bai em i wanem kain plaua? Bai i gat wanem kain kala na smel?" Na tupela i tingting planti long ol dispela samting na tupela i wet i stap.

Nau taim bilong win i kamap. Pastaim win i kamap long hap san i go daun. Em win hia ol i kolim Taubada o Taleo. Em i strong, tasol bihain long sampela de em i dai na i no gat samting i bagarap.

Tasol bihain liklik ol klaut i go tudak na bikpela ren na win tru i kirap, i olsem wanpela raunwin. Em i krai "Wo-ooooo" - na i sakim tru olgeta tri na sayor na plaua. Em i kamautim sampela na krungutim sampela. Em i win nogut tru i kamlong hap bilong Papua. Win hia ol i kolim Sinabada o Rai. (Lukim moa long pes 7.)

Mipela inap wokim

Autim laik bilong yu tasol

OLKAIN SAMTING LONG KANDA

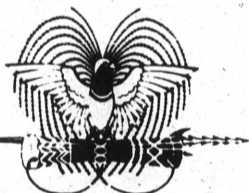
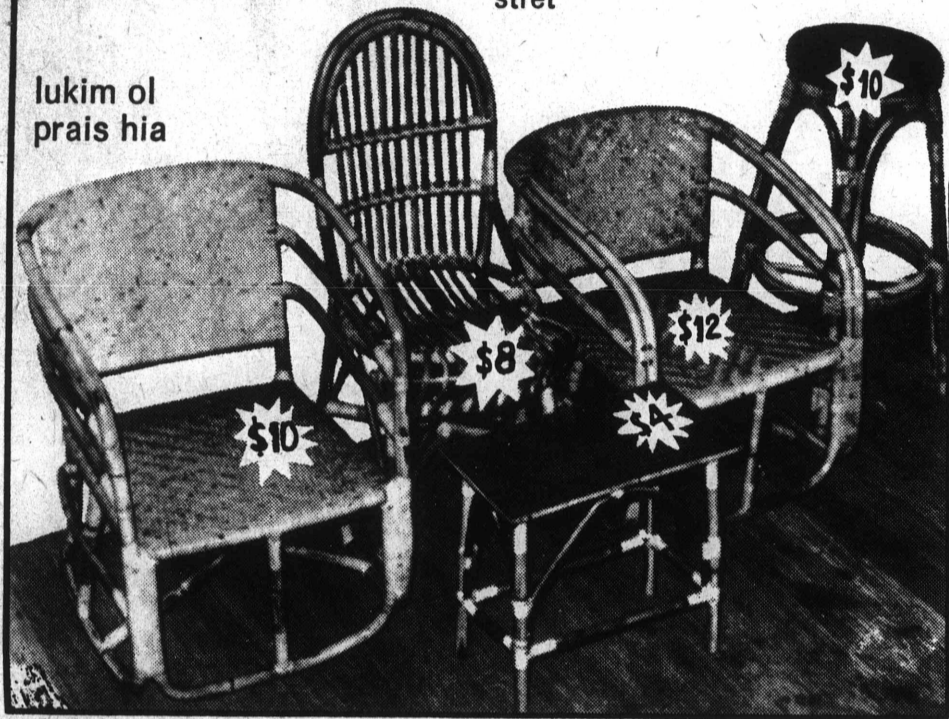
olkain sia
olkain tebol
olkain basket
blain pangal

Mipela ken salim long sip o balus. Rait tasol i go long:

**CANE INDUSTRY
PES-AITAPE, W.S.D.**

Bisnis
bilong ol
lokal pipel
stret

lukim ol prais hia



KALSA DEVELOPMEN PROGRAM

Gavman bilong Papua Nu Gini i tok orait pinis long kirapim wanpela kain program bilong helpim yumi Papua Nu Gini long strongim olkain pasin na kastam na kalsa bilong yumi bilong bipo. I gat wanpela lain man i bung wantaim pinis. Ol i kolim ol Interim Kultural Kaunsil. Ol bai bringim sampela toktok na tingting i go long gavman bilong yumi long olkain rot na wok bai i ken helpim ol pipel long mekim dispela program i kamap strong.

Nau tok save i go long olgeta pipel: sapos yupela i gat gutpela tingting o toktok long wanem olkain rot bai ken helpim strongim wok bilong kirapim olkain kastam na pasin bilong yumi yet insait long kantri bilong yumi, orait, rait i kam na tok save.

Namba tu tok save i go long husat man i mekim wok bilong kirapim olkain kastam bilong yumi long wanem distrik o wanem ples. I gat liklik mani i stap bilong helpim yu.

Namba tri tok save i go long ol pipel i tingting long soim olkain kastam bilong yumi long arapela kantri olsem Australia. I gat liklik wan siling i stap long helpim wok bilong yupela. Olgeta wanem kain tingting o gutpela tok yu gat long pasin bilong kirapim kastam bilong yumi Papua Nu Gini, orait i kam long dispela adres:

The Executive Officer - National Cultural Council
P.O. Box 2047 - KONE DOBU

stori bilong selp gavman

(I kam long pes 6.)

Liklik plaua Nikslam i seksek tru na i guria na sampela lip bilong em i lus na i pundaun. Sori long liklik Nikslam - nau tasol em i laik putim namba wan nupela plaua bilong em na dispela draipela win i laik bagarapim em.

Sori, sori - husat inap pasim dispela bikwin?

Sori liklik Nikslam - sori Papua Nu Gini - Nau tasol yu laik putim namba wan nupela plaua bilong yu, tasol wanpela raunwin long hap bilong Papua i brukim yu tuhap. Tarangu, Papua Nu Gini!

Ol Papua Nu Gini, ahebou, yumi bung wantaim. Taim bilong yumi kamap pinis nau. Taim bilong selp gavman i klostu tru. Kaman - yumi wok bung wantaim long sanapim na wokim nupela kantri.

Sapos yumi bruk tuhap, bai yumi lus, bai yumi stap olsem wanpela liklik hap bun nating.

MARY PATABORO -

AUSTRALIA PAULIM POS

Mista Thomas Kavali, namba tu minista bilong bosim ol pos ofis na telipon, i bel nogut tru long lukim Pos Ofis bilong Australia i bin salim moa olsem 10,000 pas i kam long sip, tasol ol pipel long Australia i bin putim stem bilong go long balus. Prais bilong stem i go antap inap long 10¢ tasol planti man i no save. Na nau ol i kros long wanem ol i ting pas bilong ol i go i lus pinis.

Stat long de namba 15 bilong Novemba stem bilong pas i go long Australia i go inap 10¢ tu.

STORI BILONG KRISMAS

Krismas kat long tok pisin..... 5¢ tasol.

* i gat toktok i kam long Nupela Testamen

* yu inap ritim wantaim ol pren na famili

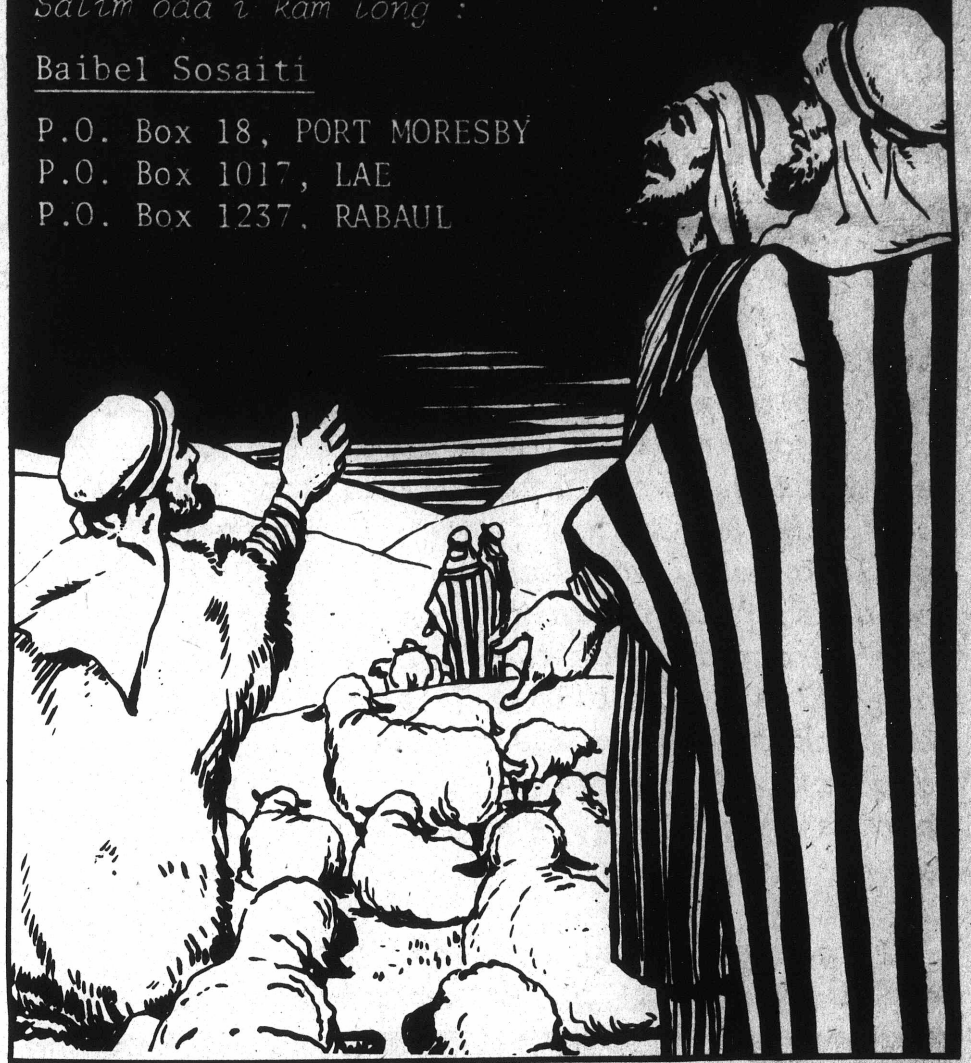
Salim oda i kam long :

Baibel Sosaiti

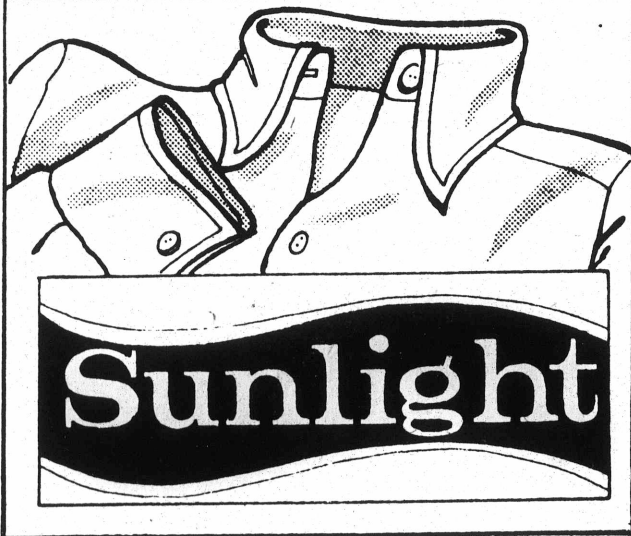
P.O. Box 18, PORT MORESBY

P.O. Box 1017, LAE

P.O. Box 1237, RABAU



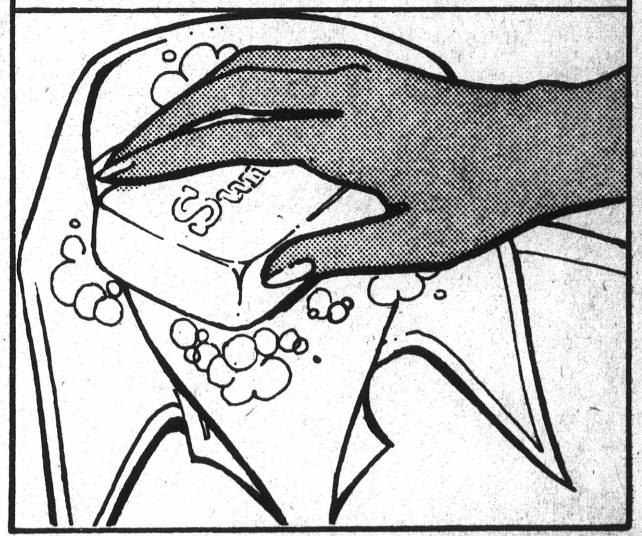
SUNLIGHT sop i wasim ol samting klin tru; ol doti i raus tru.



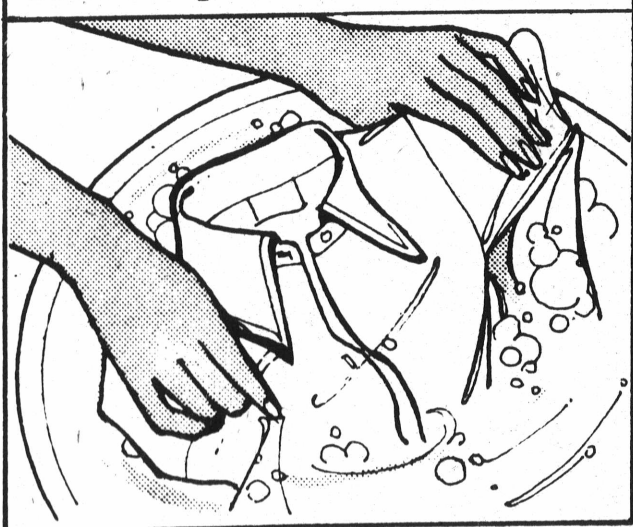
Putim ol doti klos i go daun insait long wanpela baket wara.



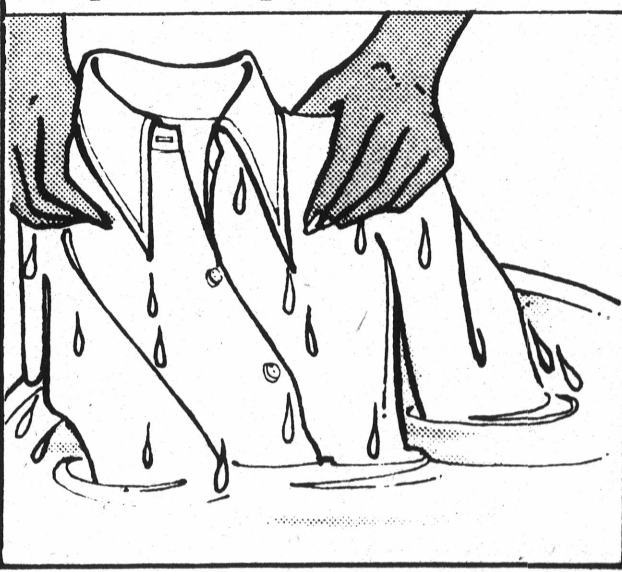
Rapim ol klos long dispela sop ol i kolim SUNLIGHT. Em i min: lait bilong san.



Nau wasim ol klos insait long dispela wara i gat sop long en. Bihain kapsaitim doti wara i go.



Wasim klos wantaim moa long nupela klinpela wara.



Nau yu lukim: ol i klin tru. Sop SUNLIGHT i bin rausim olgeta doti pinis. Go kisim sampela SUNLIGHT sop nau.



OL MEKIM KANTRI GO HET

Ol i mekim kantri i go het. Olsem wanem ol yangpela man na meri i mekim kantri i go het?

Skul tasol i save givim save long ol na ol i ken kisim wok na helpim kantri i go het long ol kain kain gutpela wok.

Ol i ken holim wok long Gavman na Bisnis, na Misin.

Ol dispela yangpela man na meri i holim wanem kain ol wok?

Ol i joinim wok olsem kuskus, wok long haus buk o laibreri, wok long beng, wok long pos ofis, wok mekanik, wok seketeri, wok bilong welfa, wok bilong nes, wok bilong dokta, na planti ol arapela ol kain kain wok long Gavman na Bisnis, na Misin.

Ol yangpela man na meri i holim wok pinis

ol i ken kisim moa kos long wanem olkain wok ol i laikim tumas.

Olsem long Rabaul i gat wanpela kain skul ol i kolim Tavui Seketerial Skul.

Long dispela skul ol i lainim long yusim ol kain kain masin bilong rait, masin bilong prinim ol kain kain samting, na ol i lainim long wok insait long ol ofis.

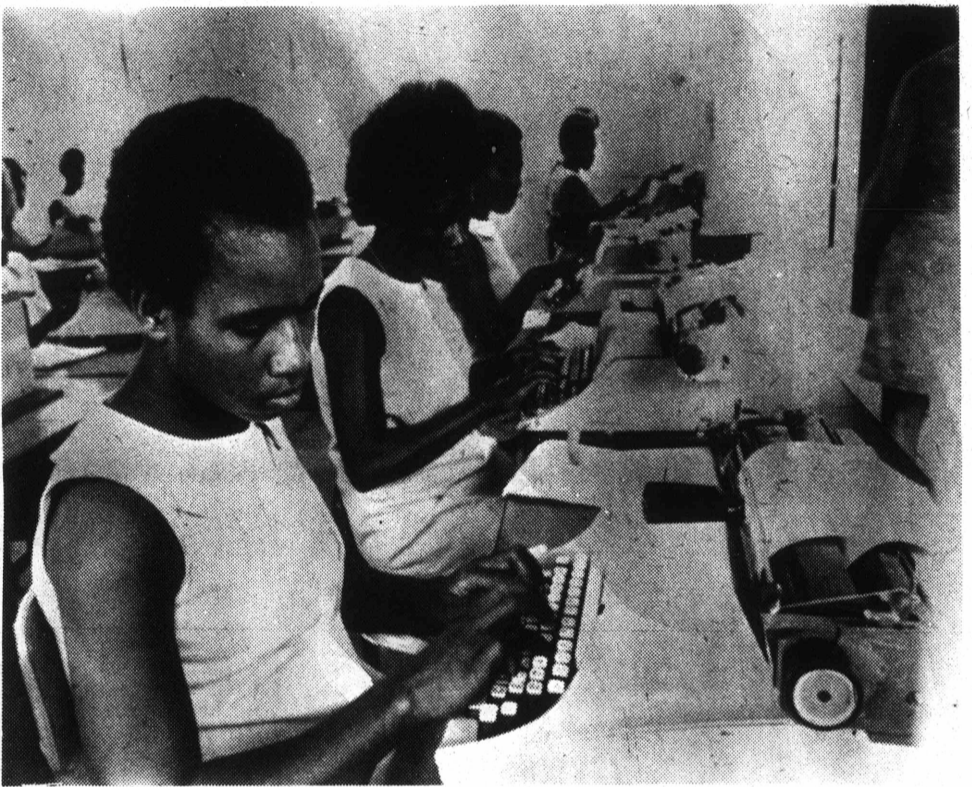
Olkain skul olsem i gutpela tru. Sapos planti long ol skul olsem i kamap bai ol man na meri i ken lainim moa na kisim save moa long olkain wok.

Ating bai yumi mas amamas long ol dispela kain skul na amamas tu long ol yangpela man na meri long mekim dispela kain trening long kisim

moa save long mekim kantri i go het.



Long skul bilong ol, ol i save lainim tu long yusim masin bilong prinim ol kain samting ol i kolim dupliketing masin.



Ol lain yangpela meri hia i lainim long yusim masin ol i kolim ol Taiprait. Long dispela masin ol i ken raitim o taipim samting hariap tru.



Tupepa yangpela meri hia i kaunim ol silva na pepa mani. Tupela i skul long Tavui Seketerial Skul long hap bilong Rabaul.



SUPALUSTA-
bilong penim ausait
bilong haus



Dispela pen i bilasim tru ausait bilong haus bilong yu. Olgeta man i ken lukim. Yu ken amamas long en. Tasol em i no bilas nating. Nogat. Supalusta pen i strongim ol plang bai ol i no ken sting kwiktam.



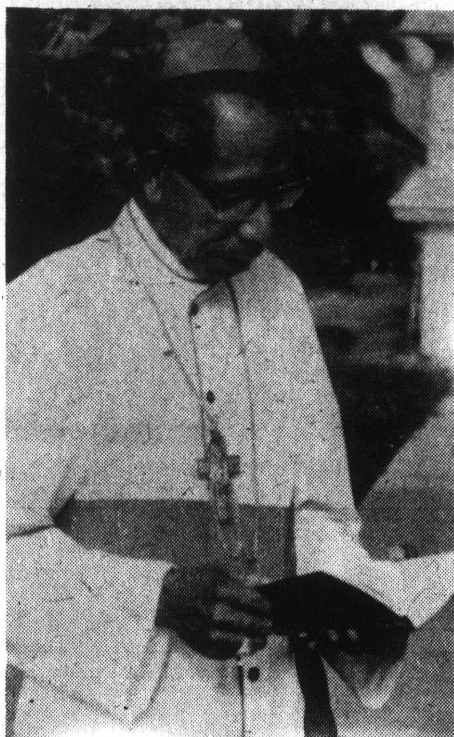
British Paints

TRUST BRITISH PAINTS...SURE CAN!



**BURNS PHILP
(New Guinea)
LTD**

SKUL BILONG 15 BISOP I GO LONG NUPELA TAIM NAU



Bisop Louis Vangeke

Bisop Louis Vangeke i nupela bisop bilong Bereina long Papua. Em yet i bilong dispela hap.

Bipo em i namba wan lokal pris bilong Papua Nu Gini; em i kisim sakramen bilong ordo long yia 1937.

Bisop Vangeke em tu i namba wan lokal bisop bilong dispela kantri.

Hia em i givimaut long ol wankantri na ol wanskin tingting na aidia bilong ol 15 katolik bisop long Papua Nu Gini i go long ol pipel bai ol i go het gut.

Em i karim hevi bilong yumi tasol long kruse, na em i dai bilong kirapim yumi ol man.

Krais i no helpim ol wanblut bilong em tasol, na ol wantok bilong em stret.

Nogat.

Ol bratasusa na ol wantok, olsem wanem nau long dispela nupela lo hia long Papua Nu Gini?

Yupela i harim pastaim wanpela liklik stori, bai yupela i painimaut, dispela nupela lo i stap pinis long yumi o nogat?

Sampela man bilong nambis i lusim ples bilong ol bikos ol i sot long kaikai.

Ol i go longwe long bus

na ol i kamap long wanpela ples.

Tasol ol man i no laik givim kaikai long ol, long wanem ol i no bilong lain bilong ol.

Bikpela kros i kamap na klostu ol i pait.

Orait, wanpela bikpela man bilong bus i sanap, na em i tok i spik:

"Yumi no ken pait,

na mipela i no ken pasim kaikai long yupela.

Maski lain na maski wantok.

Long taim bilong hangre yumi mas helpim olgeta man,

bikos yumi olgeta i bratasusa tasol

(i go moa long pes 14.)

Krais i tok: (Jon. 13:34)

"Mi givim nupela lo long yupela.

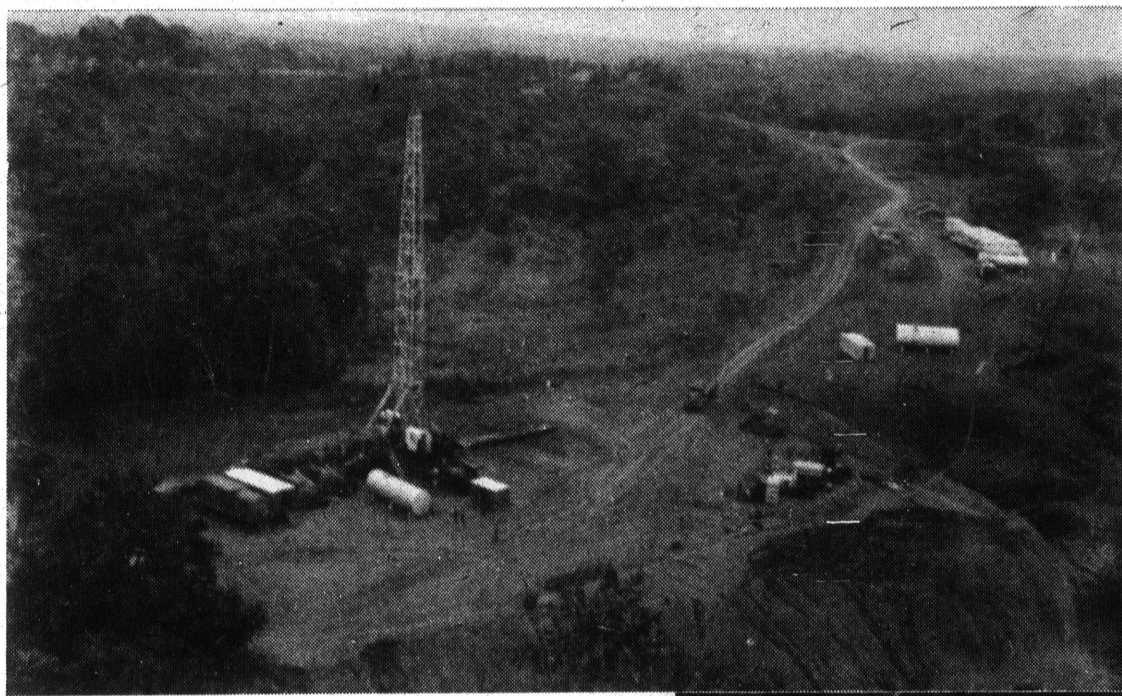
Yupela i mas helpim ol brata.

Mi bin helpim yupela,

olsem yupela i mas helpim ol brata."

Jisas Kraist em i brata tru bilong yumi, long wanem em i helpim yumi ol brata bilong em.

Em i no tingim tasol skin na blut bilong em.



GENERAL CRUDE OIL INTERNATIONAL

**Mekim Go Het
Is Sepik Distrik**

Dispela bikpela kampani em i wanpela gutpela eksampel bilong ol sampela kampani i bilip long Papua Nu Gini na i lusim planti mani long helpim em:

Hia yumi lukim ol poto bilong wok bilong ol long Bongos. Ol i mekim, mekim, nogat. Olsem nau ol i go painim wel long wara Keram, wanpela hanwara bilong Sepik.





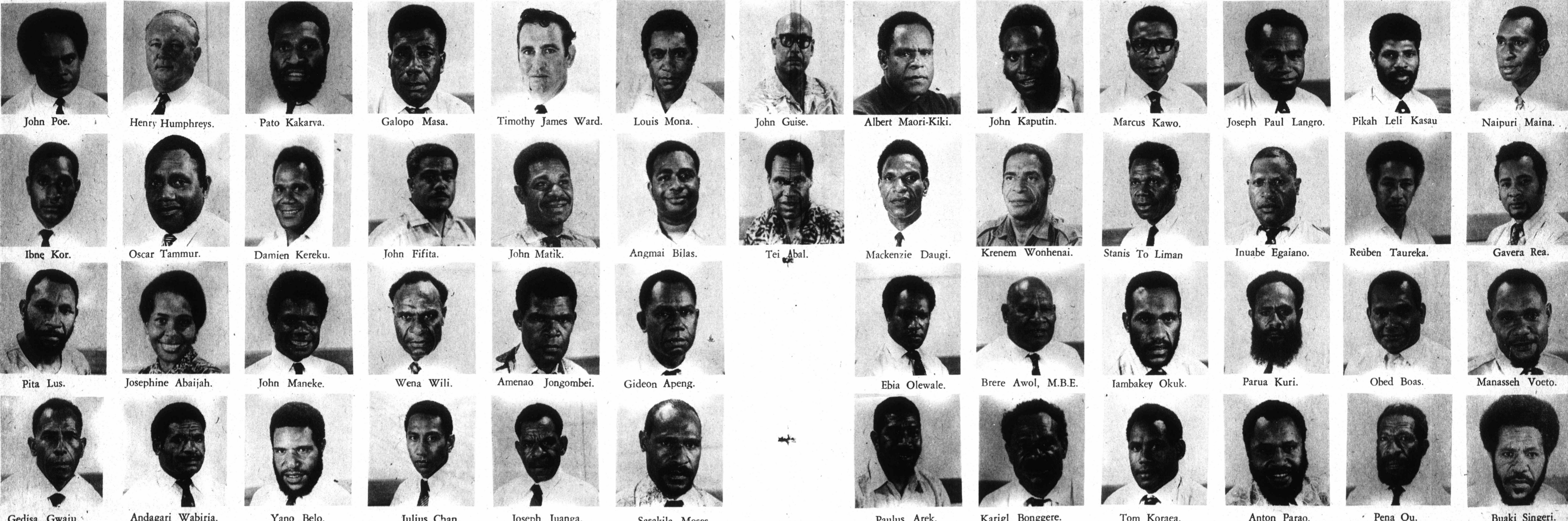
Toni Ila. Malengu Doi. Suinavi Otio. Yakob Talis. Kui Baiyang. John Middleton. Stephen Tago. Barry Holloway. Phillip Buseng. Donatus Mola. Momei Pangial. Dodobai Wautai.

Raphael Bele. Onamauta Beibi. John Kaupa. Turi Wari. Nenck Pasul. Bona Azanifa. Michael Pondros. Sinake Giregire. Ronald Slaught. Toromble Kabai. Thomas Kavali. Koitaga Mano.

Koriam Irikit. Anskar Karmel. Tore Lokoloko. Akepa Miakwe. Awali Ungunaibe. Boyamo Sali. Bewa Tou. Kaibelt Diria. Bruce Jephcott. Waitea Magnolius. William Eichhorn. Kobale Kale.

Ninkama Bomai. Ronald Neville. Lainus Hepau Jinguan. Perry Kwan. Traimya Kambipi. John Pokia. Michael Somare. Dennis Young. Matiabe Yuwi. Thomas O'Shannessy. Paul Lapun. Mek Nugints. John Momis.

OL MEMBA BILONG HAUS ASEMBLI LONG NAMBA WAN DE BILONG SELP GAVMAN



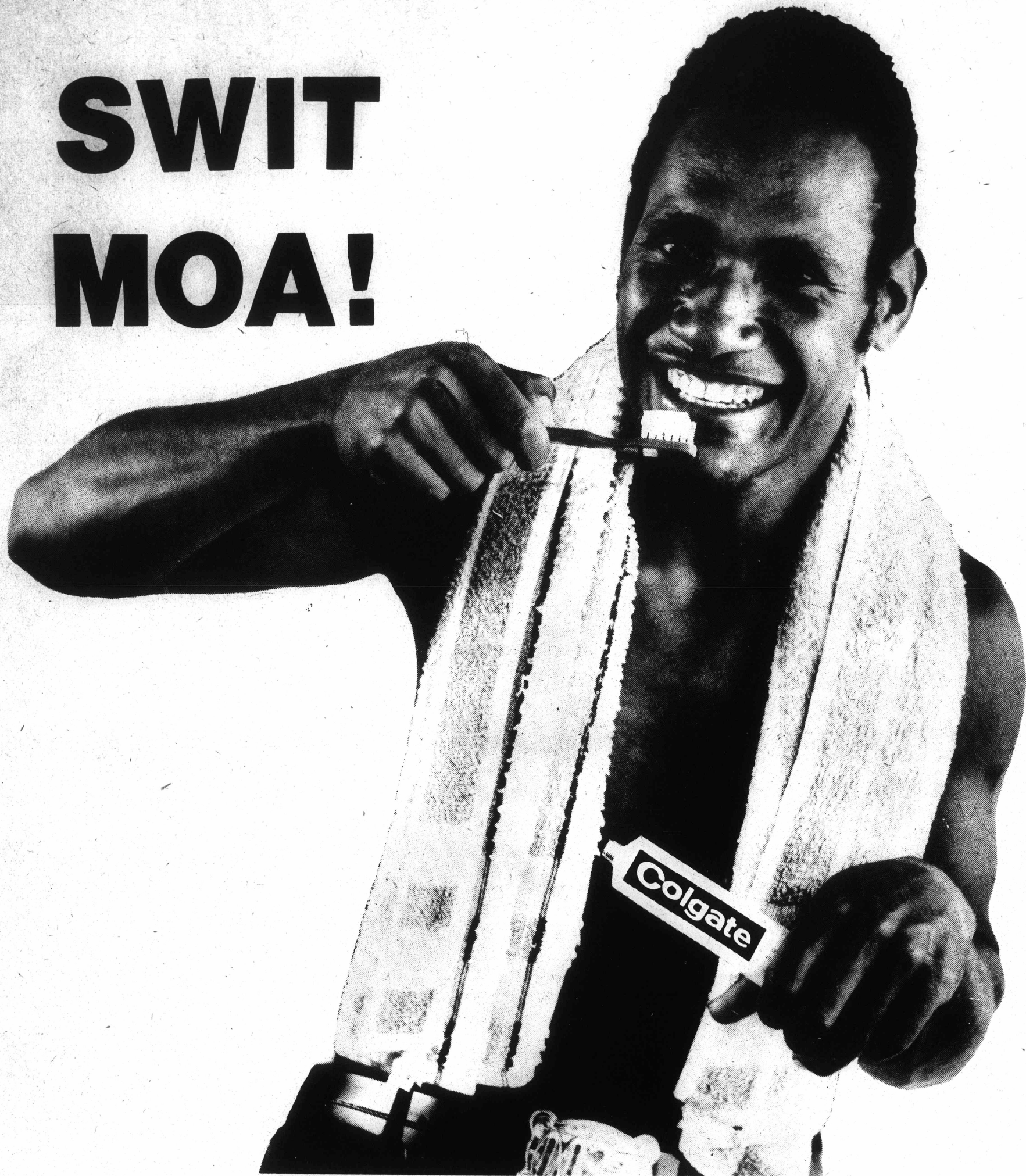
John Poe. Henry Humphreys. Pato Kakarva. Galopo Masa. Timothy James Ward. Louis Mona. John Guise. Albert Maori-Kiki. John Kaputin. Marcus Kawo. Joseph Paul Langro. Pikah Leli Kasau. Naipuri Maina.

Ibne Kor. Oscar Tammur. Damien Kereku. John Fifita. John Matik. Angmai Bilas. Tei Abal. Mackenzie Daugi. Krenem Wonhenai. Stanis To Liman. Inuabe Egaiano. Reuben Taureka. Gavera Rea.

Pita Lus. Josephine Abaijah. John Maneke. Wena Wili. Amenao Jongombe. Gideon Apeng. Ebia Olewale. Brere Awol, M.B.E. Iambakey Okuk. Parua Kuri. Obed Boas. Manasseh Voeto.

Gedisa Gwaju. Andagari Wabiria. Yano Belo. Julius Chan. Joseph Iuanga. Sasakila Moses. Paulus Arek. Karigl Bonggere. Tom Koraea. Anton Parao. Pena Ou. Buaki Singeri.

SWIT MOA!



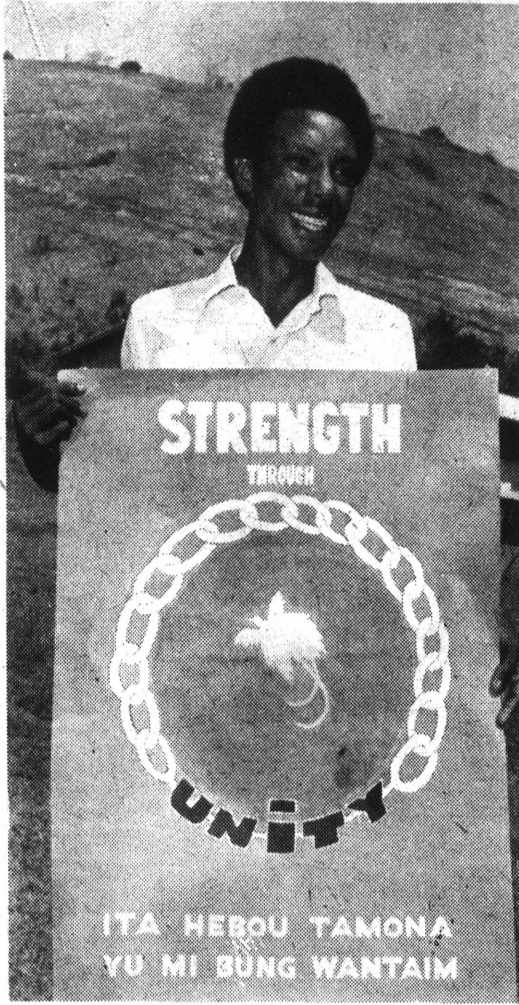
Dispela marasin bilong klinim tis, ol i kolim long "COLGATE". Smel bilong em i swit moa yet. COLGATE i nap long rausim ol liklik pipia bilong kaikai i pas long tis bilong yu. I klinim tu retpela pipia bilong buai long tis.

Sopos yu usim COLGATE bilong klinim tis bilong yu long olgeta dei, bai tis bilong yu i stap klin oltaim.

Yu nap painim dispela marasin COLGATE bilong klinim tis long planti stua long hap yu stap. Em i gutpela marasin tru bilong lukautim oltaim tis bilong yu.

Sopos yu go long stua yu askim long COLGATE marasin bilong klinim tis.

OL I WINIM PRAIS LONG WOKIM PIKSA



MEMAFA KAPERA bilong Kila Kila Haiskul long Port Moresby i winim namba wan prais: \$50 dola.
Sain i tok: YUMI STRONG SAPOS YUMI BUNG WANTAIM.



LEITI GEGE, em tu bilong Kila Kila Haiskul i winim namba tu prais inap long \$25 dola.
Sain i tok: PAPUA NU GINI I WAN KANTRI TASOL.



MIS VALI VELE, em tu i bilong Kila Kila Haiskul long Port Moresby i kisim namba tri prais: \$15 dola.
Yumi lukim long sain bilong em tupela han i sekan i pasim tupela hap bilong plak na i pasim Papua Nu Gini.

BOUGAINVILLE COPPER
MINE TRAINING COLLEGE



mipela mekim

**bilong
strongim
bun**

**bilong ol
liklik
pikinini**



swit moa olsem loli

tok i kam long 15 bisop

(I kam long pes 9.)
bilong wanpela bikpela famili."

Yes ol bratasusa. Dispela tok i stret.

Papua Niugini i gat planti lain.

I gat ol Buka na ol Manus na ol Tolai,
I gat ol Sepik na Simbu na ol planti lain moa,

Yumi ol lain i mas kamap brata tru.

Na sapos yumi bihainim nupela lo bilong Kraist,
yumi inap long stap isi na wok wantaim.

Sapos yumi laik litimapim kantri bilong yumi,
yumi mas bung wantaim na wok wantaim
olsem man bilong wan famili na wantok stret.

Maski lain.

Maski tok ples.

Maski long kala bilong skin.

Maski nambis na hailan.

Maski Kristen o nogat.

Maski pren o birua bilong yumi.

Yumi olgeta i wantok long Kraist,
na yumi mas stap long tok bilong em tasol.

Long taim yumi helpim ol bratasusa bilong yumi,
em i olsem yumi helpim Kraist yet,
Tasol sapos yumi lusim bratasusa bilong yumi,
em i olsem yumi lusim Kraist.



Papua Nu Gini



DEVELOPMEN BENG

BENG BILONG YUMI - ISEDA BENG - OUR BANK

Mipela i amamas tru long developmen dispela beng i bin mekim bilong
helpim Papua Nu Gini i kamap strong long taim em i kisim selp gavman.

Kantri bilong yumi i kamap bikpela nau. Developmen Beng em i wok
long kamap bikpela tru, na i gat ofis long ol dispela ples hia:

HET OFIS: A.N.G. House, Port Moresby

OL ARAPELA OFIS: Boroko
Lae - I.P.I. Building
Mt. Hagen
Rabaul
Kimbe
Arawa

SAPOS YU LAIKIM SAMPELA HELPI
Orait, yu go long wanpela ofis
bilong Developmen Beng na yu
toktok wantaim wanpela ofisa
bilong beng.

Ol dispela man ol i ofisa tu:

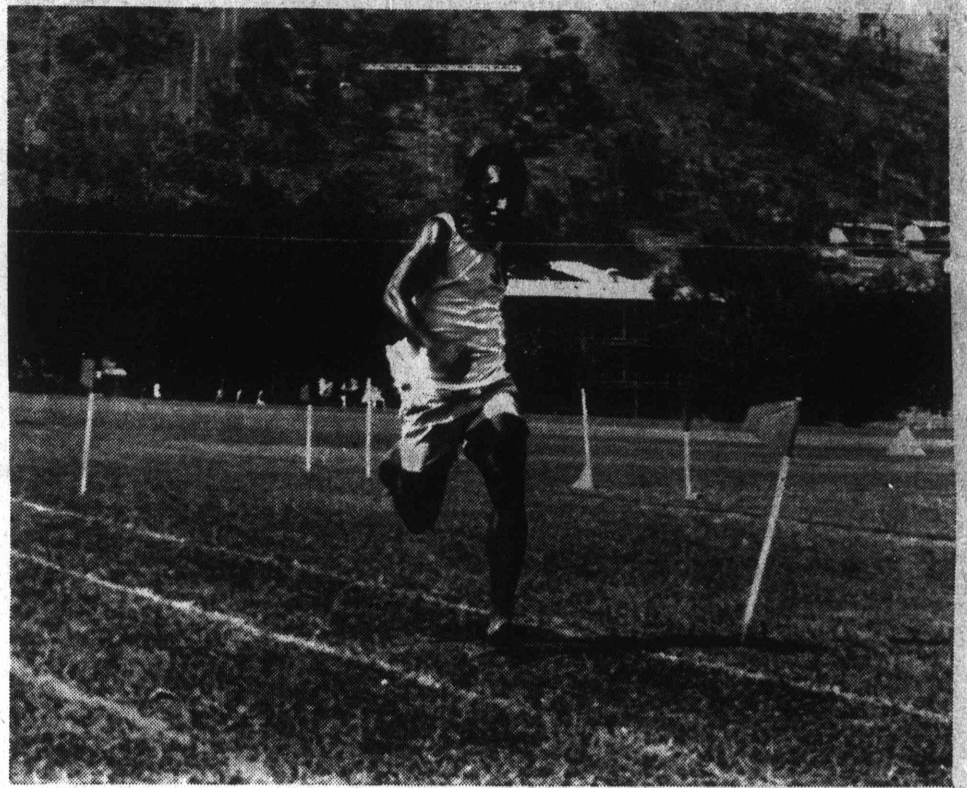
- .. Ofisa bilong ol Treding Beng
- .. Ol didiman ofisa
- .. Ol Bisnis Developmen ofisa
- .. Ol Distrik ofisa

..... Yu ken tok wantaim ofisa bilong
ol beng long ol bikpela taun

OL I MEKIM KANTRI GO HET



Poto i soim siaman bilong Nesenel Parks Board, Mista Dirona Abe i toktok long taim ol i opim Varirata Nesenel Park klostu long Port Moresby. Mista Albert Maori Kiki i opim Nesenel Park.



Poto i soim Praivet Nini i ran long wanpela resis inap long 5000 tausen meta. Resis hia i kamap namel long ol soldia bilong 1 PIR long Murray Bareks long Port Moresby. Praivet Nini i kam long Goroka long Isten Hailans Distrik.



Wanpela soldia bilong Papua Nu Gini Sapper James Popilel bilong Manus Ailan i sindaun tok-tok wantaim Lindsey Roughsey bilong Mornington Ailan. Lindsey Roughsey em i tumbuna blakskin bilong Australia. Em i wanskin olsem yumi tasol.



Major M. McCallum, OC bilong D Kampani bilong i PIR i go pas long wanpela lain soldia bilong salim ol toktok long redio o wailis, long taim ol i mekim ekksesais. Long raithan Praivet I. Ramus (Sepik), na Praivet J. Yakanuka (Wabag).



Nambawan marasin bilong olgeta pen

MICROFINED FOR RAPID ABSORPTION
CONTENTS: 25 TABLETS

'ASPRO'

FOR HEADACHE, PAIN, COLDS & FLU SYMPTOMS

oli winim prais long rait

Kristen Pres bilong Madang i bin tokautim ol nem bilong ol manmeri i win long resis bilong rait. I gat moa olsem 500 pipel i resis wantaim long save na pasin rait bilong ol.

Em hia ol i win:

BIKPELA STORI I PILAI:

\$50 dola - Felix Nyron Terra bilong St. Fidelis Haiskul long Kap/Alexishafen/Madang

\$25 dola - Pininga Walkube bilong Yebil Praimeri Skul, Lumi.

\$15 dola - Mary Pataboro bilong O.L.S.H. Haiskul long Vunapope/Rabaul.

STORI BILONG KRISTEN SITISEN:

\$30 dola - Mary Pataboro bilong O.L.S.H. Haiskul long Vunapope/Rabaul.

\$20 dola - P. Erickec bilong Ogelbeng Semineri long Mt. Hagen.

\$10 dola - Wesley Kigasung bilong Martin Luther Semineri long Lae.

RAITIM KAIN KAIN PREA O DIVOSEN:

Olgeta wan wan hia i winim tu dola, tu dola:

Therese Kama bilong Holi Trinititi long Mt. Hagen.

Pol Poia Pup bilong Rintebe Senta, Goroka

Misiakali T bilong St. Paul Haiskul, Wapenamanda

Asenat Wokoi bilong Yagrumbok Baibel Skul, Wewak

Pater Par Mondo bilong Holi Trinititi long Hagen

Damian Arabagali bilong St. Fidelis, Madang

Maningne bilong Flierl Semineri, Finschhafen

Joachim Kilterm bilong Holi Trinititi, Mt. Hagen

Wengtepa Kont bilong Balob Tisa Koles, Lae

Gracy Mok bilong Awaba Haiskul, Kawito

Caroline Topana bilong O.L.S.H. Koles, Kokopo

Anako Ebiye bilong Rintebe Trening Senta, Goroka

Matthew Krond bilong Holi Trinititi, Mt. Hagen

Nathan Kili bilong Kwaba Haiskul, Kawito

TAMBU LONG DRING

Long Lae taun kaunsil i laik bai i gat bikpela tambu long salim olkain strongpela dring na bia long de 30 bilong Novemba, long de namba 1 na 2 bilong Desemba.

Ol i pret pasin spak i ken mekim trabel i kamap isi tumas.

WARI LONG WAITMAN

Gavman i wari nau long lukim planti waitman tumas i lusim Papua Nu Gini. Nau bai yumi sot long ol dokta na ensinia na mekanik na ol mansave long telipon na wok nes.

NUPELA LOKAL D.C.

Mista Bernard Borok bilong Manus em nau i holim wok bilong distrik komisinia bilong Goroka Bipo em i holim kain wok olsem long Is na

Wes Nu Briten na long Goroka tu inap long moa olsem tu yia olgeta.

Mista Borok em i marit na i gat 2-pela pikinini.

Em i kisim ples bilong Mista Jim Sinclair. Bihain Mista Sinclair i kam bek na wok wantaim Namba Wan Minista.

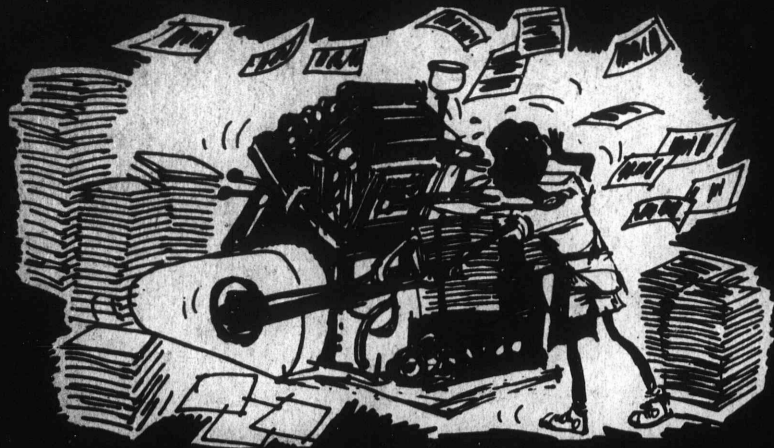
HAISKUL KADET PINIS

Dokta John Guise i tok bai i no gat moa kadet soldia long ol haiskul. Dispela kain samting i kostim planti mani tumas.

OL I WINIM MANI

H. Sivi/Australia
H. Kikuchi/Kokopo
Leoba R./Kavieng
Nia Pondraken/Manus
Julian Molan/Vanimo

Mipela yet i prinim dispela Wantok Niuspepa



Mipela - WIRUI PRESS
inap prinim ol kain kain samting



P.O. BOX 107 WEWAK PAPUA NEW GUINEA PHONE 86 2347

'PROLAC'

TRADE MARK

**Marasin bilong olkain
man meri pikinini
i mas kisim strong.**

*Yu ken tanim
wantaim
olkain kaikai*

INDONESIA LUKIM YUMI



Dispela poto i soim bikpela minista bilong Indonesia, Mista Adam Malik, taim em i lukluk raun long Yarapos Haiskul long Wewak.

Long lephan yumi lukim Mista Ted Hicks, Distrik Komisina bilong Wewak, Sister Brian Mary - het-masta bilong Yarapos na Mista Malik.

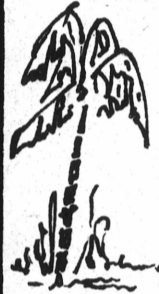
Bihain em i flai i go long Mt. Hagen.

BOOK LOVERS

MAIL ORDER

NAME _____

ADDRESS _____



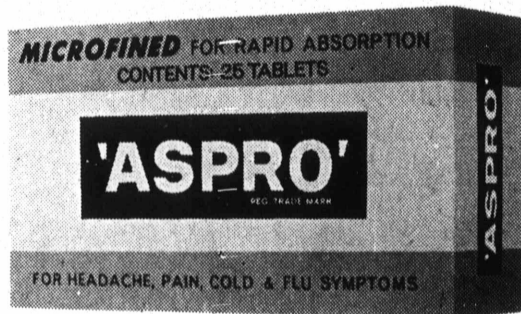
MAIL COUPON FOR FURTHER
DETAILS TO:

**NEW GUINEA
BOOK DEPOT**

PO BOX 5495
BOROKO
POM

RAUSIM PEN

kaikai



Nambawan marasin bilong olgeta pen.



Papa...mi save yu no indai pinis...



Yu go pinis long maunten? Ol i mekim wanem? Yu harim...



Ol i salim tok i go yet: Fantom indai pinis...



Fantom i tok: i orait, ol i ken tingting olsem....

FALK & BARRY 2/7



Ol gutpela pipel i krai; ol i ting pren Fantom i dai pinis...



Tasol yu mas tokim ol pipel yu no indai pinis...

© King Features Syndicate, Inc., 1972. World rights reserved.



Nogat. Larim i stap liklik taim...mi gat wok. Mi go long Dokta Luaga

FALK & BARRY 2/8



Lukaut gen long ol tambaranman...



Ol pipel i krai yet long Fantom indai pinis...

Em pren bilong yumi...



Tasol lek bilong hos bilong em i pairap. Sampela i harim...



Dewel bilong em... Mi lukim em.. em tasol... Mi sindaun antap long hos na ran

Em dewel i wokabaut.

FALK & BARRY 2/9

© King Features Syndicate, Inc., 1972. World rights reserved.



Tasol long bus bikpela sik i go i go na kilim planti pipel....



Nau Fantom i laik lusim bus na go long taun...

FALK & BARRY 2/10



Em i save pasim klos bilong man bilong taun; yu no ken save em i husat....



Em i kamap long haus bilong Presiden Luaga long nait...

kaunsil nius



Narakain Takis

Long namba 29 de bilong las mun, Lae Siti Kaunsil i putim wanpela rul o lo bilong kisim narakain takis bilong dispela kaunsil.

Long tok inglis ol i kolim dispela narakain takis, (entertainment tax). Dispela narakain takis bai ol pipel i peim kaunsil long go na lukim ol kain kain pilai insait long Lae siti olsem ragbi na futbol, basketbal na netbal, volibal na teboltenis, so, pati, piksa, na ol arapela kain pilai olsem bilong lukim.

Namba bilong takis i sanap olsem. Sapos ol pipel i peim 50 sen takis, 5 sen bai i go long dispela narakain

takis long kaunsil. Na sapos ol pipel i peim \$1 dola, bai kaunsil i kisim 10 sen takis. Ol takis i antap long \$1, kaunsil bai kisim 20 sen takis long ol.

Olgeta stem na ol pepa i redi pinis i stap long ofis bilong dispela kaunsil nau.

Namba tu klak o kuskus bilong kaunsil hia i tok olsem, sapos ol pipel insait long Lae siti i no bihainim dispela rul na lo, bai ol i mas baim kot long \$200 dola, o i go long kalabus inap 6 mun.

Go Raun Na Kibung

Long mun i go pinis, na long mun Septemba, ol memba bilong Nesenel Kalsural Kaunsil i go lukluk raun long faivpela distrik bilong yumi na toktok wantaim ol ol pipel insait long ol dispela distrik long ol wok bilong Nesenel Kalsural Kaunsil.

Long mun Septemba, ol lain hia i bin go long Lae na Rabaul tasol. Long Rabaul, ol i bin toktok wantaim ol memba bilong Tolai Warwagira.

Long las mun, ol mem-

ba bilong dispela kaunsil i go long Isten Hailans Distrik, Westen Distrik, na Is Sepik Distrik.

Long Goroka, ol i holim o mekim wanpela kibung tasol long Goroka taun. Planti pipel liklik ol i bin kamap long dispela kibung na harim toktok bilong ol lain memba hia.

Long Daru, ol lain man hia i mekim kibung long Daru na Balimo.

Long Mt. Hagen, planti pipel tu i bin kamap long kibung bilong ol.

Long Is Sepik Distrik, ol memba bilong dispela kaunsil hia i mekim kibung long Wewak na long Maprik.

Kaunsil hia i tingting long mekim wankain lukluk raun long ol arapela distrik long bihain taim. Ol memba i bin amamas tru long go na toktok wantaim ol pipel bilong ol dispela distrik hia.

Sampela long ol distrik hia i kirapim Nesenel Kalsural Kaunsil pinis insait long distrik bilong ol.

Ripot i kam long ofis bilong dispela kaunsil long Port Moresby i tok olsem, kaunsil i kisim planti pas pinis long ol pipel na ol kain kain oganaisesen long

dispela kantri long askim em long go long hap bilong ol na tokim ol pipel long wok kaunsil i save mekim.

Na dispela i soim ol pipel olsem ol i gat strongpela laik tru long kirapim Nesenel Kalsural Kaunsil insait long distrik bilong ol.

Wabag Kaunsil Ripot

Em hia wanpela tingting bilong Wabag Lokal Gavman Kaunsil insait long nupela Enga Distrik, em ol 29 kaunsila i bin autim o toktok insait long kibung ol i mekim long namba 26 de bilong mun Septemba. Kibung i stap long haus kaunsil bilong Wabag.

Wanpela bikpela samting ol kaunsila i bin toktok strong tru insait long dispela kibung, em long kirapim wanpela rural o liklik plis stesin long hap bilong Ambum veli long taim bihain.

Kaunsil i bin salim wanpela pas i go pinis long namba wan bilong ol plis long Westen Hailans Distrik long askim long kirapim dispela rural plis stesin. Ol kaunsila i pret long ol trabel na ol i laik wokim plis stesin hia long stapim ol trabel.

PASIN BILONG BAIM WANTOK

Sapos yu stap long skul o long kaunsil o long wanpela klap, mobeta yupela kisim planti WANTOK i kam olgeta taim. Sapos yupela kisim 10-pela o moa, bai prais i daun tru. Yu rait na askim mipela tasol.

Hia nau yu raitim :

Nem:

Adres :

.....

Mi laikim pepa i kam olgeta taim

Salim i kam long :

WANTOK - P.O. BOX 396 - WEWAK

Sapos yu wanpela yu laik kisim WANTOK i kam long yu stret, orait yu salim dispela tiket i kam:

Mi laik kisim WANTOK niuspepa inap wan yia olgeta. Nau mi salim \$4 (foa dola) i kam;

Nem:

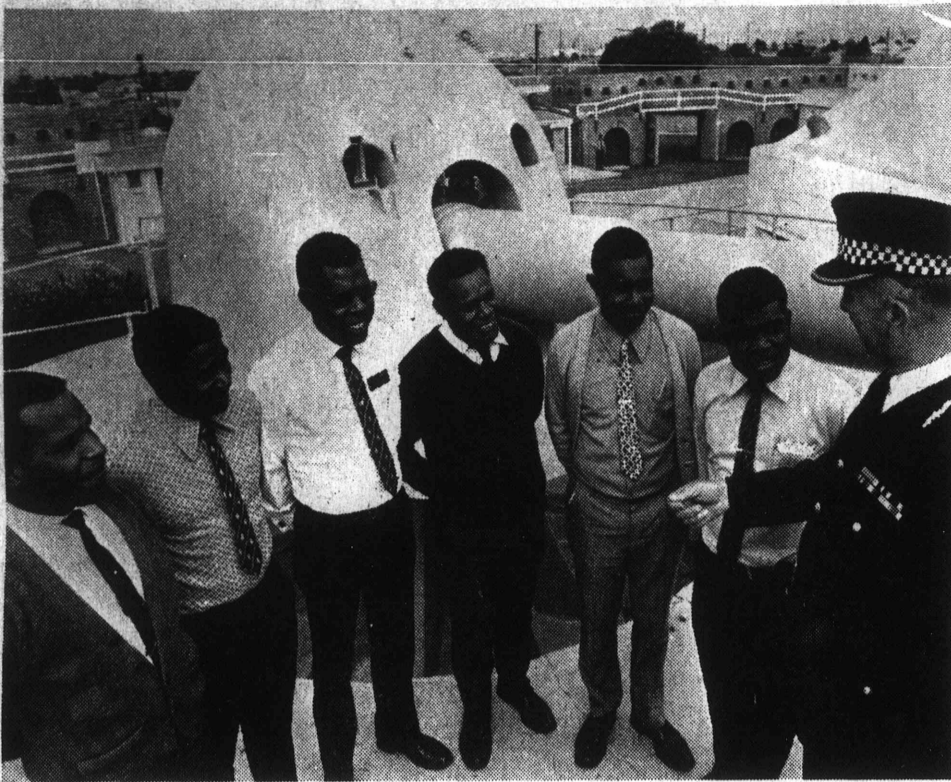
Adres:

.....

Salim i kam long :

WANTOK - P.O. BOX 396 - WEWAK

AUSTRALIA HELPIM PAPUA NU GINI GO HET



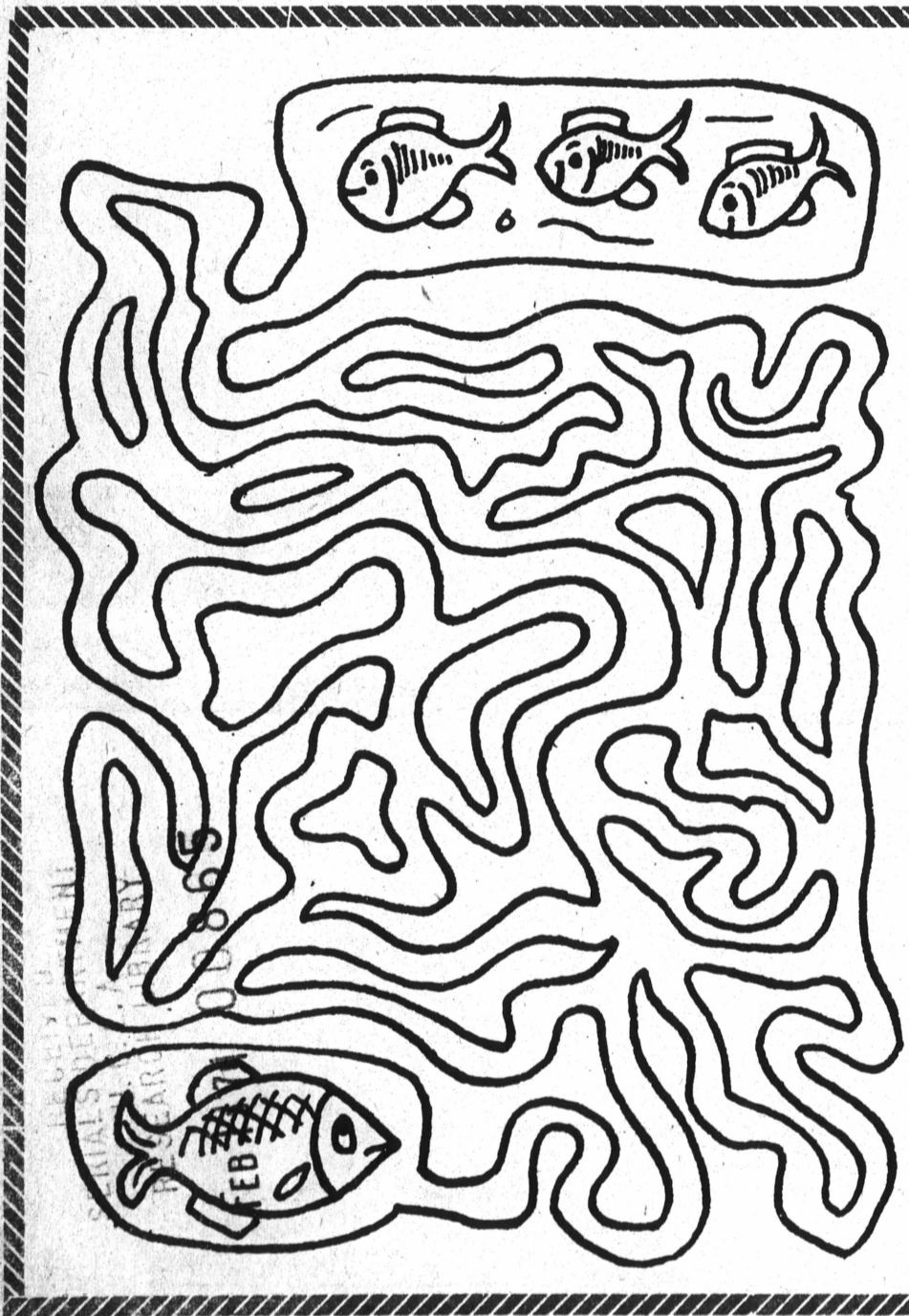
Long antap yumi lukim ol 6-pela plisman bilong yumi i skul long bikpela skul bilong ol plisman long Adelaide, long Australia. I no longtaim i go pinis, 23 plisman bilong 13 kantri i pinisim 7-pela wik kos long kisim moa save long dispela wok bilong ol. Suprintenden bilong ol plis long Australia, Eric Neldrum i givim kos long ol.

Stat long lep i go long rait yumi lukim: Jeffrey Kera, Peter Pilon, Jack Gamea, Simon Frigia, Albert Farapo, George Buka, na las, Eric Neldrum.



Long bigin bilong dispela mun i kam inap nau, 16 brotkas ofisa bilong 15 kantri long hap bilong Afrika, Asia, na ol kantri i stap long hap bilong wansolwara bilong yumi, ol i stap nau long Sydney long Australia, na mekim 12-pela wik kos long kisim moa save long wok bilong ol.

Tupela brotkas ofisa bilong yumi i makim Papua Nu Gini long dispela kos. Tupela hia long: John Malisa bilong Lae, na Michael Sakiasi bilong Samarai. Hia Michael i tepim sampela stori i stap.



WINIM MAN!

\$5 dola i wet i stap

5 pela man inap winim wan dola wan dola.

Mekim tasol wanem samting mipela i askim daunbilo hia.

Nau salim i kam long

**WANTOK piksa
Box 396, Wewak**

Ol tripela pis hia i stap antap ol i laik go bek long painim mama bilong ol. Tasol bai ol i go olsem wanem? Ol i gat wanpela rot tasol bilong go. Yu helpim ol long painim rot bilong ol. Yu painim pinis yu salim i kam kwik long mipela. Em tasol.

Wantok

Digitized version made available by



Copyright: Under copyright

Rights Holder: Word Publishing Company Limited

Use: This digital version is made available from the UC San Diego Library under a license granted by the Word Publishing Company Limited. This digital copy of the work is intended to support research, teaching, and private study.

Constraints: This work may be protected by copyright law. Use of this work beyond that allowed by the applicable copyright statute requires the written permission of the copyright holder(s). Responsibility for obtaining permissions for any use and distribution of this work rests exclusively with the user and not the UC San Diego Library. Inquiries can be made to the UC San Diego Library program having custody of the work.

Note on digitized version: Some of the digital versions presented here reflects the quality and contents of the microfiche. Problems which have been identified include misfiled or out-of-order pages, illegible text; these problems have been rectified whenever possible.